

Hommage à Evelyne

Emmanuel NUNEZ,
Président de l'Association Française de Science des Systèmes AFSCET.

Il ne s'agit pas, au cours de cette réunion, dédiée à Evelyne, de lui rendre un hommage formel mais de comprendre ce qu'elle nous a apporté au plan humain et de comprendre qui elle était.

Il faut rappeler que nous nous accordons, nous sympathisons entre nous grâce aux similitudes mais aussi aux complémentarités que nous découvrons chez l'autre.

Commençons par essayer de comprendre "Evelyne linguiste". En fait son oeuvre scientifique sera analysée en détail par Gérard Donnadieu, à partir de son article "Coognition et langage" (E. Andreevsky dans "Systémique et Coognition" Dunod ed. 1991) au cours de cet hommage.

Pour ma part, je dois préciser que je ne suis pas linguiste mais, que sans le vouloir, je le suis devenu dans le domaine moléculaire, en étudiant les modalités du transfert de l'information au sein d'un organisme vivant puis en comparant ces modalités de transfert d'information dans une institution sociale comme l'entreprise.

J'ai pu ainsi constater que les modalités de transfert dans l'entreprise sont analogues à celles qui existent chez le vivant: informations passant de niveaux d'organisation à niveau d'organisation (cellule, tissu, organes) pour aboutir à une réponse fonctionnelle, adoptant soit une voie hiérarchique (du haut vers le bas) ou celle d'un réseau périphérique. Ces transferts d'information, médiés par des molécules de nature très diverses (hormones, médiateurs du système nerveux, cytokines, facteurs positifs ou négatifs de croissance, petites molécules métaboliques comme le glucose qui exerce à la fois une fonction structurelle, énergétique et informative...), sont soumis à des mécanismes de régulation positifs ou négatifs inter-niveaux soit au niveau de la voie hiérarchique (rétro-contrôle) soit au sein du réseau par des mécanismes ago-antagonistes (coexistence de deux facteurs, l'un positif et l'autre négatif, dont le rapport conditionne la stimulation ou l'inhibition de la fonction).

Chacun de ces facteurs, doués d'une fonction informative, peut être considéré comme un mot dont la combinatoire constituerait un langage dont la signification, variable selon les combinaisons, déclencherait une réponse fonctionnelle spécifique au niveau d'une structure réceptive.

Ainsi, ce qui me rapprochait d'Evelyne est que, comme elle, je me suis toujours intéressé, dans le domaine biologique, individuel et social à l'échange, à la "reliance" des fonctions vitales, des individus et des institutions, pour Evelyne, grâce au langage articulé caractéristique de l'Homme et moi à la "reliance" au niveau moléculaire des fonctions du vivant.

Cette volonté que nous avions Evelyne et moi de comprendre et de voir se développer les "reliances" provient, très vraisemblablement, de similitudes concernant nos histoires familiales et personnelles.

Issus de cultures très différentes de celle de notre pays d'accueil, nous avions le désir de faire partie intégrante de la communauté nationale sans nous séparer de nos cultures d'origine souvent cause d'un certain rejet agressif de la part de certains xénophobes bornés du pays d'accueil.

Je crois que nous avons eu là une réaction commune d'élargir notre connaissance des Hommes, des autres cultures, de manière à y retrouver des Hommes, nos semblables, nos frères et par là, sachant que si nous les méprisions ce serait nous même que nous mépriserions.

Par ses voyages, ses capacités d'entraîner les autres vers la pratique de "reliances" (scientifiques, touristiques, gastronomiques) Evelyne excellait (voir autres témoignages).

Cette perspective sociologique associée et ce que nous avons constaté à travers la pratique de nos disciplines respectives, la langue et le vivant, ne pouvant se comprendre que grâce à une approche multidisciplinaire intégrant différents niveaux d'organisation avec apparition d'émergences.

Cette constatation nous a conduit à adopter une approche systémique pour comprendre le monde (biologique, social...) qui nous entoure et par là nous y intégrer voire essayer de le rendre meilleur.